



COUPE ROGERS

Dubois et Wozniak accèdent au deuxième tour à Toronto
Page B 6



REDEVANCES

TQS reviendra à la charge pour convaincre le CRTC
Page B 6

CAHIER **B**

ÉCONOMIE

Six bons mois pour le capital de risque au Québec

ÉRIC DESROSNIERS

La première moitié de l'année a été bonne dans l'industrie du capital de risque au Québec. Un total de 321 millions de dollars ont été investis dans 113 compagnies durant les six premiers mois de 2007, soit une hausse de 28 % par rapport aux 251 millions de l'année dernière. Largement le reflet des grandes tendances observables aux États-Unis, la hausse s'est avérée particulièrement prononcée au Québec grâce au rôle joué par les fonds de travailleurs, les investisseurs étrangers et le capital privé.

«Les nouvelles sont bonnes pour le Québec», a commenté hier Charles Cazabon, président de Réseau Capital, l'association qui regroupe les principaux investisseurs publics et privés de l'industrie au Québec.

«Les nouvelles sont bonnes pour le Québec»

Au deuxième trimestre, le Québec est encore une fois arrivé premier au Canada avec 149 millions de dollars, ou 35 % du capital total investi, et 51 % de toutes les compagnies financées.

Le Québec se démarque particulièrement en matière de levée de fonds à l'intérieur des frontières canadiennes avec 84 % du total.

Les fonds de travailleurs et autres fonds fiscalisés établis au Québec ont compté à eux seuls pour 48 millions ou 32 % du total de capital investi dans des entreprises québécoises au deuxième trimestre, une amélioration par rapport à la moyenne de 25 % de l'année dernière.

Les investisseurs étrangers, composés essentiellement de fonds américains, sont arrivés quant à eux en deuxième place avec 29 millions de dollars injectés et 19 % du total, un recul par rapport à la moyenne de 30 % affichée en 2006.

«Le dynamisme de l'industrie du capital de risque au Québec est en partie dû à la stratégie menée par [la Caisse de dépôt et placement du Québec et le Fonds de solidarité de la FTQ] pour attirer des gestionnaires étrangers au Québec et appuyer des gestionnaires locaux pour qu'ils puissent investir dans des compagnies prometteuses», a souligné Charles Cazabon.

Le montant moyen investi du mois d'avril au mois de juin au Québec a été de 2,1 millions par entreprise, soit moins que la moyenne de 2,7 millions affichée lors de la même période l'an dernier et les 3,2 millions du premier trimestre 2007.

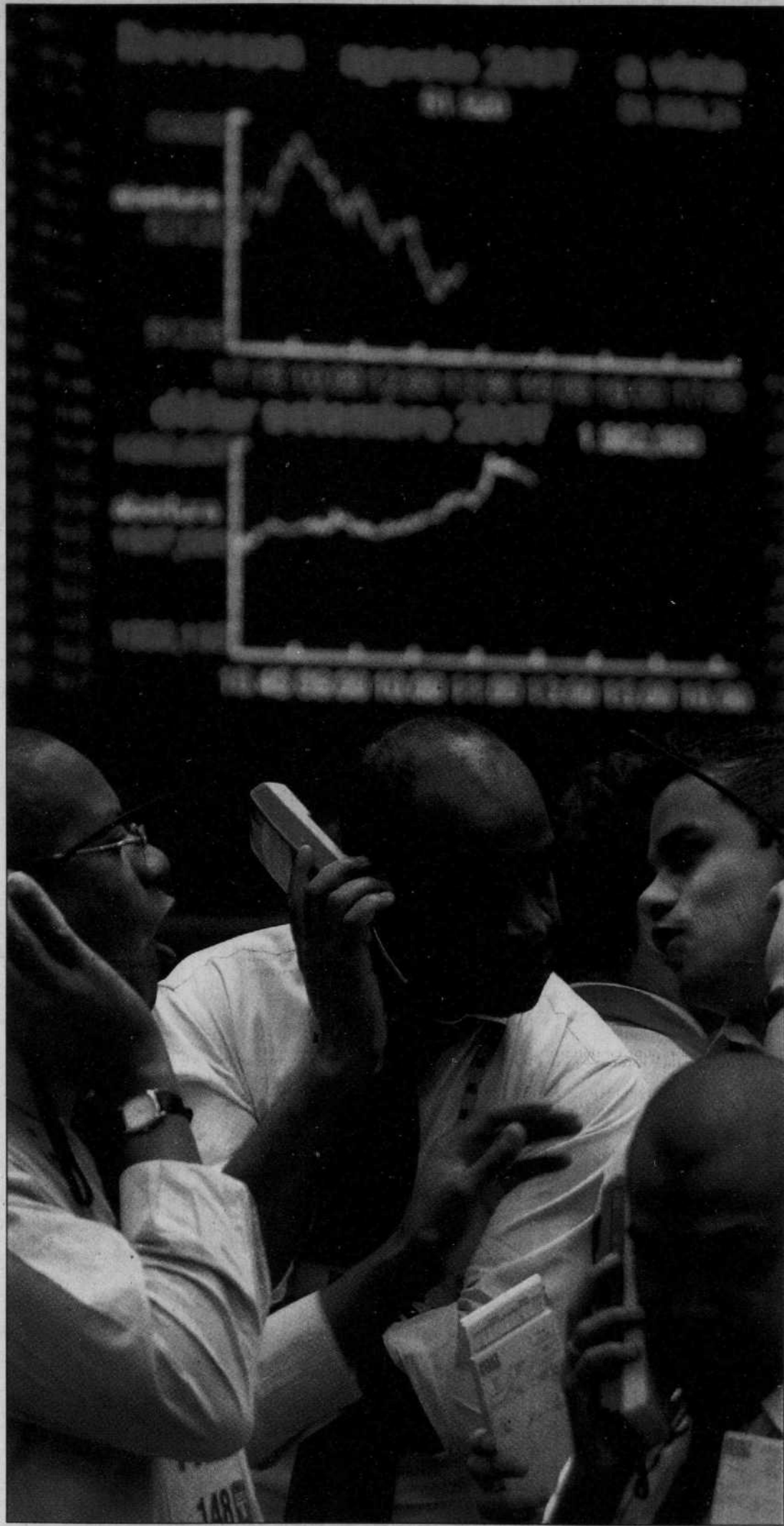
Comme chaque fois, la part du lion (74 %) de tout cet argent est allée à des entreprises de la région de Montréal, suivies par celles de la région de Québec (8 %) et de Gatineau (4 %), ainsi qu'à des entreprises en expansion (62 %) plutôt qu'en démarrage (34 %).

Une bonne année en vue

Passé deuxième derrière les entreprises des sciences de la vie depuis le début de l'année dernière, le secteur des technologies de l'information a repris la tête au deuxième trimestre avec 79 millions investis dans 30 entreprises, soit l'équivalent de 53 % de tout le capital investi.

Les sciences de la vie sont arrivées deuxième avec 28 millions investis dans 11 compagnies, en net recul par rapport au 58 millions et 10 compagnies de la même période l'année dernière. Les secteurs de la consommation, de la fabrication et des autres domaines traditionnels les ont suivies de près avec 26 millions dans 24 compagnies, soit plus du double des neuf millions et 12 compagnies du deuxième trimestre de 2006.

VOIR PAGE B 3 : SIX



MAURICIO LIMA AGENCE FRANCE-PRESSE

À la Bourse de Sao Paulo, la capitale économique du Brésil, hier: nervosité mondiale.

Réflexions sur une récession

FRANÇOIS DESJARDINS

Il y en a pour tous les goûts, pour les optimistes comme pour les fatalistes. Depuis 48 heures, légion d'établissements financiers ont pris la plume pour tenter d'expliquer l'impact de la crise immobilière états-unienne sur les marchés boursiers et l'économie. Autant d'analyses qui s'entendent au moins sur une chose: lorsqu'un certain nombre de variables demeurent inconnues, les exercices de prédiction deviennent risqués.

Le débat est simple. La tourmente des marchés financiers, qui s'abreuve aux sources de la crise hypothécaire aux États-Unis, aura-t-elle un impact sur l'économie? Ou sera-t-elle circonscrite à un petit nombre de banques qui ont eu le malheur de miser un peu trop sur des investissements liés à des fonds hypothécaires risqués? Et entre-temps, les interventions des banques centrales pourront-elles réconforter les anxieux?

Alors que les uns répondent que c'est le début de la fin, les autres incitent au calme. L'économiste Clément Gignac, de la Financière Banque Nationale (FBN), fait partie des sceptiques. Alors qu'il estimait entre 35 % et 40 % la probabilité d'une récession américaine d'ici 2008, il a donné hier un coup de manivelle pour la faire passer à 50 %.

«La tourmente qui agite les marchés aujourd'hui et le rapport sur les ventes de voitures en juillet — la plus mauvaise statistique en plus d'une décennie — rendent difficile à ignorer l'impact de l'implosion du marché immobilier résidentiel», a écrit M. Gignac. «La nouvelle vulgate de Wall Street voulait que les vannes du crédit restent ouvertes tant que les bases économiques demeuraient positives. À notre avis, c'est tout le contraire qui se produit: l'éclatement subit d'une bulle immobilière ou d'une bulle boursière a tendance à entraîner tôt ou tard des difficultés économiques.»

Il n'est pas le seul à broyer du noir. Dans une note écrite lundi soir, un économiste de Merrill Lynch, David Rosenberg, estime que la stagnation des dépenses du consommateur américain, de février à juillet, n'attire pas beaucoup d'attention. Il faudrait pourtant s'y attarder, croit-il. «Un paquet d'indications nous suggèrent que, pour la première fois depuis 1990, nous sommes peut-être au début d'une récession déclenchée par le consommateur.»

L'odeur d'une récession n'est pas pour autant plus forte au Canada, prévient M. Gignac, et ce «en raison de la santé de nos finances publiques, de notre statut d'exportateur net de ressources naturelles et de l'absence d'une déflation des prix immobiliers grâce à des pratiques de prêts hypothécaires plus prudentes».

Enquête de la SEC

La panique qui s'est abattue sur les marchés au cours des derniers jours découle des problèmes qu'éprouvent certaines grandes banques ayant investi dans des produits financiers liés au secteur hypothécaire américain. Les noms sont connus: Bear Stearns, BNP Paribas, etc. Selon le *Wall Street Journal*, la Securities and Exchange Commission, à Washington, a amorcé l'examen des livres chez certaines grosses peintures afin de savoir pourquoi si peu d'entre elles ont avoué avoir perdu de l'argent.

La crise du secteur hypothécaire découle des hypothèques à risque, ou *subprimes*, consenties à des clients dont le dossier n'est pas bon. Pour se décharger du risque, les grands prêteurs ont regroupé les prêts par centaines de milliers afin de les transformer en titres qui produisent des rendements.

Ils les ont ensuite offerts aux investisseurs, parmi lesquels figurent des fonds spécialisés, des banques, etc.

VOIR PAGE B 5: RÉFLEXIONS

Hécatombe chez les émetteurs de titres hypothécaires

GÉRARD BÉRUBÉ

La situation de défaut de Coventree a fait des émules. Les petits gestionnaires et émetteurs de titres hypothécaires étaient nombreux, hier, à avouer être secoués par cette crise du marché du crédit qui leur coupe subitement l'accès au refinancement. Cette hécatombe n'est pas étrangère à un nouveau plongeon des Bourses, qui ont vu leur indice de référence ajouter quelque 200 points à leurs pertes des dernières semaines.

Coventree est devenue, lundi, la première véritable victime du resserrement des conditions de prêt faisant écho à la crise des prêts hypothécaires à haut risque. L'institution torontoise, spécialisée en financement à court terme, n'a pu procéder au refinancement de 250 millions de dollars sous forme de billets à échéance cette journée-là. Une autre tranche de 700 millions doit également être remboursée sous peu et l'entreprise a soutenu ne pas disposer des liquidités requises pour faire face à ces exigences. En deux jours l'action de Coventree a fondu de 82 %, à 2,37 \$ hier contre 12,98 \$ vendredi.

Ce spécialiste en instruments financiers structurés revendique des opérations de titrisation totalisant 16 milliards de dollars. Ces opérations consistent, ici, en la transformation de portefeuilles hypothécaires en valeurs mobilières négociables.

Coventree comptait pour l'une des trois grandes sources de financement de Xceed Mortgage Corp., qui a vu le cours de son action chuter de plus de 70 % en deux jours. Dans un long communiqué, Xceed a souligné hier que les tribulations de Coventree allaient avoir un impact négatif sur sa profitabilité et ses flux monétaires.

Que la poursuite de ses discussions avec plusieurs banques canadiennes et internationales afin de diversifier ses sources de financement demeurerait la priorité de la direction. Et qu'elle se disait confiante de pouvoir assurer l'alimentation de ses activités.

Xceed se spécialise dans l'octroi de prêts hypothécaires non conventionnels à des emprunteurs ne répondant pas, pour la plupart, aux critères des institutions financières. Son portefeuille de prêts hypothécaires oscille autour de 2,6 milliards de dollars, dans un marché dont le potentiel est estimé à 70 milliards au Canada.

Surtout, Xceed a tenu à souligner que la santé du marché canadien du prêt hypothécaire non conventionnel ne se comparait en rien à l'état précaire du «subprime» américain, plus spéculatif et de qualité plus douteuse. Ce besoin de convaincre est d'autant plus ressenti qu'aux États-Unis, Aegis Mortgage a annoncé hier s'en remettre à la protection des tribunaux après avoir interrompu ses activités de prêt la semaine dernière et congédié la grande majorité de ses 1300 employés. L'Associated Press a rappelé qu'avant elle, American Home Mortgage Investment, dixième acteur dans l'industrie du prêt hypothécaire à haut risque, avait également été contrainte de prendre le chemin des tribunaux pour se protéger de ses créanciers.

Crise de liquidités

L'onde de choc de la crise américaine du «subprime» de ce côté-ci de la frontière ne s'arrête pas là. Dans un bref communiqué, la fiducie de revenu Global Diversified Investment a également fait part, hier, qu'elle était exposée à cette crise de liquidités qui balaie les marchés financiers. Le cours des parts de deux fonds de Global a chuté de 14 % et de 52 % respectivement hier après l'annonce d'une fermeture du robinet par la Deutsche Bank. Global a été avisée par son agent, la Financière Banque Nationale, que la banque allemande avait refusé de fournir les liquidités nécessaires aux activités de refinancement de MMAI, un fonds alternatif associé à Global Diversified, et qu'à l'instar de Coventree, elle devait prolonger l'échéance des billets.

Les déboires de ce marché sont tels qu'à l'opposé, la petite fiducie Firm Capital Mortgage Investment Trust a estimé devoir préciser à ses détenteurs de parts qu'elle n'était pas engagée dans le segment des prêts hypothécaires à haut risque ni dans le marché des billets à terme structurés.

Cette mise en garde était d'autant plus nécessaire que, dans l'intervalle, aux États-Unis, Sentinel Management Group a ébranlé le marché en confirmant devoir interrompre toute opération de rachat de ses unités. Le fonds gère un actif de 1,5 milliard \$US et ne peut répondre à la ruée des investisseurs demandant de récupérer leur mise de fonds.

Le Devoir



ARCHIVES LE DEVOIR

«Subprime» ou comment acheter une maison sans essayer de la perdre en la revendant à bas prix.

ÉCONOMIE

Un abattoir de Montérégie cherche à sortir de la crise

«Nous sommes en période d'observation et d'évaluation de l'impact réel»

CLAUDE TURCOTTE

Près de deux ans après sa prise de contrôle par les producteurs bovins, Abattoir Billette, de Saint-Louis-de-Gonzague en Montérégie, connaît une crise financière sérieuse qui a entraîné l'arrêt des activités pour une période indéterminée. Plus de 250 personnes ont perdu leur emploi et les milliers de bouvillons qui étaient dirigés vers cet abattoir doivent maintenant prendre la route de l'Ontario ou des États-Unis.

Pendant ce temps, la Fédération des producteurs bovins du Québec (FPBQ) cherche une façon de relancer la compagnie et d'assurer sa pérennité.

«Nous sommes en période d'observation et d'évaluation de l'impact réel», a fait savoir la FPBQ par l'entremise d'une porte-parole, laissant entendre qu'une nouvelle pourrait être communiquée dans les prochains jours. C'était la semaine dernière.

En fait, le 27 juillet dernier la direction de l'abattoir recevait un avis de la Régie des marchés agricoles rappelant qu'il y avait retard dans le paiement aux produc-

teurs pour les bouvillons livrés et que, techniquement, il fallait payer pour continuer à recevoir des bouvillons. «A court terme, on ne pense pas être capables», a répondu André Tremblay, le directeur général de l'abattoir.

Hémorragie

«Après avoir donné la chance au coureur, on a décidé d'arrêter l'hémorragie», a déclaré au journal *La Terre de chez nous* Michel Daigle, président du comité de mise en marché des bouvillons d'abattage. L'abattoir recevait 1000 bêtes par semaine, à un prix de 1300 \$ par tête; les paiements en souffrance totalisent quelques millions. Dès le début de l'année, en février, la FPBQ, qui détient 80 % de l'entreprise, convoitait les producteurs à une réunion pour les informer des difficultés qui faisaient jour.

D'abord, l'entreprise se retrouvait «fragilisée» par suite de l'augmentation rapide de sa capacité d'abattage, qui était passée de 660 à 1100 têtes par semaine.

M. Tremblay, nouveau directeur général, voulait améliorer l'efficacité à la salle de coupe et apporter diverses autres mesures.

Toutefois, quelques mois plus tard, «la force du dollar canadien, la situation avec l'environnement et les nouvelles règles pour les matières à risque spécifiées ont réduit notre compétitivité», constate M. Tremblay, en soulignant par ailleurs que les Américains payent leurs animaux 20 ¢ la livre moins cher et que leur viande entre sur le marché canadien.

Michel Dessureault, président de la FPBQ, rappelle que, depuis la réouverture de la frontière américaine en juillet 2005, plus d'un million de bouvillons étaient dirigés vers des abattoirs américains. Environ le tiers des 3800 bouvillons par semaine prêts pour l'abattage allaient chez Billette.

Direction: Ontario et États-Unis

Depuis la fermeture de celui-ci, c'est toute la production de bouvillons qui doit partir, soit pour l'Ontario, soit pour les États-Unis. En devenant acquéreur de Billette, la FPBQ voulait justement faire en sorte que la majorité des bêtes soient abattues au Québec.

La décision d'aller vers la transformation a été prise alors que les Américains avaient complètement fermé la porte au bétail canadien.

«Au cœur de la crise, la capacité d'abattage déficiente à l'échelle ca-

nadienne a coûté des milliards aux producteurs. Ce serait une hérésie de retourner là où on était avant cette crise», a déclaré récemment M. Dessureault.

Du même souffle il ajoutait que «la pérennité de l'industrie de l'abattage au Québec est un objectif partagé par l'ensemble des intervenants de la filière».

M. Dessureault ne cachait pas cependant que «la mouvance économique posait des défis constants à la structure de gouvernance de nos abattoirs» et qu'il fallait réduire les coûts et maximiser les profits. Cela devait enfin se faire en partenariat avec les gouvernements.

Au fait, au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation à Québec, on confirme avoir dit aux producteurs qu'on voulait travailler avec eux et qu'on attendait leur projet ou proposition pour relancer Billette. C'est ce qu'on disait encore hier au bureau du ministre.

Pour ce qui est de l'autre abattoir possédé par les producteurs, celui de Colbex-Levinoff, qui lui accueille des bovins de réforme, il semble que tout fonctionne rondement, bien qu'il y ait eu une baisse des arrivages depuis la réouverture de la frontière américaine.

Le Devoir

Quebecor World sous surveillance avec perspectives négatives

Toronto — Le risque de crédit de l'imprimeur Quebecor World préoccupe l'agence de notation DBRS, qui a placé sous surveillance, hier, les cotes de sa dette à long terme BB et de son action privilégiée, avec des perspectives négatives.

Cette décision traduit les inquiétudes suscitées par les liquidités de Quebecor World, par ses faibles résultats d'exploitation, par la réorganisation de ses activités européennes, et par ses négociations avec les banques, a indiqué DBRS.

«DBRS est préoccupée par les liquidités à court terme de Quebecor, qui continue de subir l'impact négatif de la diminution de son bénéfice avant intérêts, impôt, dépréciation et amortissement et de ses flux de trésorerie, ce qui exerce des pressions sur ses engagements financiers et restreint la flexibilité financière de la compagnie de façon importante», a déclaré DBRS. «Même si DBRS comprend que l'entreprise éprouve

des difficultés passagères résultant de sa restructuration et d'autres initiatives, DBRS constate un déclin constant des conditions du marché, qui continueront d'affecter la compagnie.»

Selon l'agence de notation, le bénéfice avant intérêts, impôt, dépréciation et amortissement de Quebecor World continuera de diminuer sur une base annuelle, en 2007, une conséquence des pressions exercées sur les volumes et les prix.

«Les réductions de coûts et les améliorations de l'efficacité provenant du routillage et de la restructuration effectuée par la compagnie ne devraient pas permettre de contrer les tendances à court terme observées dans le secteur», a affirmé l'agence.

Quebecor World devra cette année porter une attention de plus en plus grande à ses arrangements financiers existants, a déclaré DBRS.

Presse canadienne

L'Abattoir Billette recevait 1000 bêtes par semaine, à un prix de 1300 \$ par tête

Æterna Zentaris enregistre une perte de 4,8 million

Québec — Malgré une hausse de près de 30 % de ses revenus au deuxième trimestre, la biopharmaceutique Æterna Zentaris a enregistré une perte nette de 4,8 millions, un montant trois fois plus élevé que celui rapporté un an plus tôt.

Par action, la perte nette consolidée de la société pour le trimestre terminé le 30 juin dernier a été de 9 ¢ sur une base diluée, comparativement à 3 ¢ pour la même période en 2006. La hausse de la perte nette pour le trimestre, a expliqué l'entreprise, hier, est attribuable à la conclusion de la distribution à ses actionnaires de sa participation restante dans sa filiale Atrium Biotechnologies le 2 janvier dernier.

Les revenus consolidés pour le deuxième trimestre de l'exercice en cours ont totalisé 12,2 millions comparativement à 9,4 millions pour la même période en 2006, soit une hausse de 29,8 %. La hausse est principalement attribuable à l'augmentation des ventes de Cetrotide et d'Impavido, les deux produits que la

compagnie a sur le marché. L'utilisation de Cetrotide est indiquée pour la stimulation contrôlée en fécondation in vitro. Impavido est, pour sa part, le premier médicament oral disponible pour le traitement de la leishmaniose viscérale et cutanée, une maladie parasitaire qui se retrouve surtout dans l'hémisphère sud.

Æterna-Zentaris a d'autres médicaments à différents stades de développement principalement destinés au traitement de cancers.

Les frais de recherche et développement consolidés, déduction faite des crédits d'impôt et des subventions, ont été de 8 millions au cours du dernier trimestre comparativement à 7,3 millions pour la même période en 2006. Les liquidités et placements à court terme consolidés s'élevaient à 51,5 millions au 30 juin 2007 comparativement à 61 millions au 31 décembre 2006.

Presse canadienne



ARCHIVES LE DEVOIR

L'assemblée extraordinaire de BCE, la société mère de Bell Canada, doit avoir lieu le 21 septembre à Montréal.

Pour éviter d'être rachetée

BCE a envisagé une scission

SYLVAIN LAROCQUE

Le conseil d'administration de BCE a envisagé une scission de la compagnie pour contre-carer les projets de rachat menés par des caisses de retraite canadiennes et des firmes d'investissement américaines.

C'est ce que révèle la circulaire de procuration rendue publique hier en vue de l'assemblée extraordinaire de la société mère de Bell Canada, qui doit avoir lieu le 21 septembre à Montréal.

Outre l'option de fermer le capital, les administrateurs du géant des télécommunications ont songé à scinder l'entreprise en plusieurs entités distinctes, à la recapitaliser en empruntant

massivement et à la recapitaliser par le biais d'un important apport financier externe.

Scénarios

Les trois scénarios «présentaient un potentiel d'augmentation de la valeur pour les actionnaires par rapport au cours de l'action non perturbé de 30,13 \$» (clôture du 28 mars 2007, alors que commençaient à s'ébruiter les projets de rachat).

Par contre, ces solutions de rechange «ne permettaient pas» d'obtenir un prix concurrentiel en regard de celui espéré de la mise aux enchères.

Le document indique par ailleurs que BCE s'est empressée de conclure un accord avec le

consortium composé du Régime de retraite des enseignants de l'Ontario (Teachers), Providence et Madison Dearborn Partners «en raison de la détérioration constante des marchés de la dette», crise qui s'est amplifiée ces dernières semaines.

Dans la circulaire, BCE reconnaît qu'elle jugeait moins facilement réalisable une fusion avec Telus — à cause des risques réglementaires en ce qui a trait à la concurrence — qu'un rachat par un consortium privé.

De plus, l'entreprise montréalaise admet qu'elle était réticente à donner accès à ses informations commerciales confidentielles à son concurrent de l'Ouest, ce qui a fini par décourager Telus de

présenter une offre. Le conseil d'administration de BCE a songé à relancer Telus avant de prendre sa décision finale, mais s'est ravé par crainte que les autres prétendants ne retirent leurs offres.

On apprend par ailleurs dans la circulaire que le consortium dirigé par Teachers n'a présenté son offre finale (42,75 \$ par action) qu'en fin de journée le vendredi 29 juin, veille de l'annonce de l'entente.

Le consortium dirigé par le fonds américain Cerberus a par la suite surenché, mais les administrateurs de BCE sont restés de glace «en raison des incertitudes» de l'offre.

Presse canadienne

SIX

SUITE DE LA PAGE B 1

La belle tenue du Québec au deuxième trimestre a aidé le Canada à faire meilleure figure que ce qu'il aurait fait autrement.

Au total, 426 millions ont été investis en capital de risque au pays, soit 12 % de moins qu'à la même période l'an dernier.

Les trois premiers mois de 2007 avaient toutefois été nettement meilleurs, ce qui fait qu'au total on est encore en avance sur

l'année dernière.

L'industrie du capital de risque au Canada et au Québec est largement tributaire des grandes tendances aux États-Unis, a noté hier Réseau Capital. Les dernières nouvelles provenant du sud de la frontière indiquent que 2007 devrait être un peu plus vigoureuse que 2006. L'année dernière avait été la meilleure au Québec depuis 2002.

Le Devoir



Monique CHAMPAGNE

LE MÉTIER DE SCRIPTE

2^e cycle du secondaire et au collégial

112 pages • 24 \$ ISBN 978-2-7608-9505-8

LIDEC inc. 514-843-5991

En vente dans toutes les librairies. Le prix est celui en vigueur au moment de la publication.

Dîners d'affaires



«Un bar à tapas digne de ce nom, 40 variétés de petits amuse-gueule ou de petites assiettes constituées de mille et un secrets...»
Philippe Mollé

MENU DU MIDI

Choix de:

Tapa du jour	• Soupe du jour	• Salade mixte
Sandwich du jour	12 \$	
Plat du jour	15 \$	
Paella à la Tapeo	16 \$	

Mardi ou vendredi de 12 h à 15 h et de 17 h 30 à 23 h
Samedi de 17 h 30 à 23 h
Dimanche fermé (à l'exception de groupes) - Lundi fermé
Stationnement, réservation préférable

511 Villeray, Montréal 495-1999 www.restotapeo.ca

PORTUS

calles

Restaurant Bar à Tapas
1287, Boul. St-Laurent, Montréal, 514.819.2070

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez
Amélie Bessette au 514-985-3457 : : : : : abessette@ledevoir.com

ÉCONOMIE

Légère baisse de l'excédent commercial du Canada avec tous ses partenaires

Au troisième trimestre

Les profits d'Alliance bondissent de 65%

Toronto — Alliance Atlantis Communications a affiché hier une hausse de 65% de ses profits trimestriels...

Alliance Atlantis a indiqué que son bénéfice était de 43 millions, soit 1,02 \$ l'action, au deuxième trimestre...

Les revenus provenant du secteur de la radiodiffusion ont progressé de 12%, pour s'établir à 85,9 millions...

La participation majoritaire d'Alliance dans la société en commandite Movie Picture Distribution lui a permis de récolter des revenus 87,1 millions...

Alliance a souligné que les trois versions de la série «CSI» avaient fait l'objet de nouvelles commandes...

Le président du conseil d'administration, Michael MacMillan, a affirmé que les résultats dévoilés mardi, juste avant la clôture prévue mercredi...

Presse canadienne

EN BREF

Nouvelle Bourse de produits dérivés

Groupe TSX et International Securities Exchange Holdings (ISE) ont annoncé la conclusion d'une convention d'actionnaires concernant CDEX...

L'excédent commercial du Canada par rapport à tous ses partenaires commerciaux est passé à 5,3 milliards en juin dernier...

En juin, les exportations de marchandises du Canada ont fléchi — pour un troisième mois consécutif — dans la foulée du plus important recul connu dans le secteur des machines...

Les exportations ont ainsi diminué de 1% pour s'établir à 39,3 milliards par rapport au montant (révisé) de 39,7 milliards enregistré en mai.

Quant aux importations, elles ont augmenté de 0,6% pour s'établir à 34,1 milliards en juin, comparativement au montant (révisé) de 33,9 milliards enregistré en mai.

L'excédent commercial du Canada avec les États-Unis est demeuré sensiblement le même à 7,7 milliards, puisque les exportations et les importations ont augmenté de façon presque égale...

Le déficit américain s'est réduit en juin malgré les prix du pétrole et le poids de la Chine

États-Unis

Pour sa part, le déficit commercial américain s'est réduit en juin malgré les prix du pétrole et le poids de la Chine...

«Elle pourrait être révisée à 4,2% au lieu de 3,4% au deuxième trimestre, a affirmé Nigel Gault de Global Insight.

«Bien sûr, l'économie reste vulnérable aux ondes de choc propagées par les marchés financiers, mais il est réconfortant de savoir qu'elle avait plus de réserves qu'on ne le pensait», a-t-il ajouté.

Sur les six premiers mois de l'année, le déficit de la balance commerciale atteint 352,7 milliards de dollars, soit une baisse par rapport aux 382,3 mil-

liards enregistrés sur la même période l'année précédente. Si la tendance se confirme, les États-Unis devraient pour la première fois en six ans voir leur déficit baisser en 2007.

La réduction du déficit de juin s'explique notamment par une hausse de 1,5% des exportations, à 134,5 milliards, ce qui est un niveau historique.

Les analystes soulignent toutefois que la balance commerciale garde ses handicaps traditionnels. «Le pétrole, la Chine et les produits automobiles représentent 95% du déficit. Aucune solution ne sera possible sans attaquer à ces trois points», estime Peter Morici, professeur d'économie à l'université du Maryland.

Presse canadienne et Agence France-Presse

Wal-Mart abaisse sa prévision de résultat annuel

New York — Le leader mondial de la distribution, le groupe américain Wal-Mart, a abaissé hier sa prévision de résultat pour l'ensemble de l'exercice, après avoir livré des résultats «records» pour le deuxième trimestre...

Pour l'ensemble de l'année, qui correspond à l'exercice fiscal 2008 pour Wal-Mart, le bénéfice par action devrait se situer entre 3,05 et 3,13 \$US, contre une précédente estimation de 3,15-3,23 \$US et en deçà des estimations actuelles du marché, qui font état de 3,15 \$.

«Ces prévisions reflètent notre besoin de continuer à améliorer nos performances à l'opérationnel», a commenté le groupe dans un communiqué.

«Cela reflète également la situation économique qui caractérise plusieurs de nos marchés. Wal-Mart s'attend à une faible hausse, entre 1 et 3%, de son chiffre d'affaires au troisième trimestre (sur un an), période au cours de laquelle les



AGENCE FRANCE-PRESSE

ventes devraient être tirées essentiellement par les dépenses d'alimentation. Au deuxième trimestre, le bénéfice net a progressé de 49% sur un an, à 3,1 milliards.

Comparaison favorable

Le bond vient en partie d'une comparaison favorable d'une année sur l'autre: au deuxième trimestre 2006, le bénéfice du groupe avait été plombé

par une provision de 863 millions liées à la cession d'une activité en Allemagne.

Par action, le bénéfice net revient à 76 cUS, contre 50 cUS un an plus tôt, et conforme aux attentes du marché.

Sur la période, le chiffre d'affaires a gagné 8,8% à 91,99 milliards de dollars, un peu inférieur aux prévisions d'analystes, qui tablaient sur 92,68 milliards.

«Bien que l'on puisse dire que Wal-Mart a connu des ventes et un résultat record, nos performances sur le trimestre ne sont pas ce que nous voulions, ni ce que nos actionnaires attendent de nous», a commenté le p.d.g., Lee Scott, cité dans un communiqué, blâmant aussi un environnement économique difficile pour les consommateurs dans divers pays du monde.

«Pour le reste de l'année, nos équipes sont concentrées sur l'amélioration de la gestion des stocks, la vente de produits de qualité à de plus bas prix, et la gestion de nos magasins selon les meilleurs standards», a-t-il ajouté.

Wal-Mart a déjà abaissé en juin les prix de 16 000 articles dans ses enseignes, en prévision des achats d'été pour la rentrée scolaire.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS DE RADIATION
En vertu de l'article 156 du Code des professions, L.R.Q., c. C-26, avis est donné que :

MARIEA. BOUTIN, infirmière, permis n° : 200 0412, a été déclarée coupable devant le Comité de discipline de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec aux infractions suivantes, soit d'avoir commis des actes dérogatoires alors qu'elle exerçait sa profession à Montréal, à savoir :

- 1. Entre le 1er octobre 2002 et le 16 septembre 2003, en s'appropriant à de nombreuses reprises des préparations narcotiques appartenant à son employeur, tentant de camoufler ses appropriations par l'inscription de fausses informations aux formulaires de stupéfiants, drogues contrôlées et benzodiazépines, contrevenant ainsi au paragraphe c) de l'article 4.01.01 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4, et à l'article 13 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4.1, adoptés en vertu du Code des professions, L.R.Q., c. C-26.

- 2. Le 26 septembre 2003, en abandonnant des clients à qui elle fournissait des soins et traitements sans raison grave et sans avoir pris les moyens raisonnables pour assurer la continuité des soins et traitements, contrevenant ainsi aux articles 43 et 44 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4.1, adopté en vertu du Code des professions, L.R.Q., c. C-26.

- 3. Le 13 octobre 2003, en faisant preuve à plusieurs reprises de négligence lors de l'administration de médicaments, contrevenant ainsi à l'article 45 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4.1, adopté en vertu du Code des professions, L.R.Q., c. C-26.

Le 10 juillet 2007, par décision sur sanction, le Comité de discipline a imposé à l'intimée des périodes de radiation temporaire du tableau de l'Ordre pour une durée de douze (12) mois sur le chef n° 1 et de neuf (9) mois sur les chefs n° 2 et 3, lesdites périodes de radiation devant être purgées concurremment. Par conséquent, Marie A. Boutin est radiée du tableau de l'Ordre du 14 août 2007 jusqu'au 13 août 2008, inclusivement.

La secrétaire substitut du Comité de discipline

LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L.
Soyez avisés que M^{rs} Sophie Prigent, a, le 9 août 2007, que M^{rs} Guillaume Lavoie et M^{rs} Philippe d'Etcheverry, ont, le 13 août 2007, joint la société Lavery, de Billy, S.E.N.C.R.L. Les membres du Barreau du Québec qui y exercent leurs activités professionnelles ne sont pas personnellement responsables des obligations de la société ou d'un autre professionnel, décaissant des fautes ou négligences commises par ce dernier, son préposé ou son mandataire dans l'exercice de leurs activités professionnelles au sein de la société.

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
AVIS est par la présente donné que EURO MODA BARTOLOTTI INC. - un corps politique dûment incorporé selon la Loi ayant un bureau chef et principale place d'affaires au 8550, boulevard Perras, app. 5, Montréal (Qc), a déposé une cession le 2 août 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29 août 2007 à 9h30 au bureau du syndic, 1, Westmount Square, bureau 900, Montréal (Qc), (514) 932-4115.

Donné à Montréal, le 15 août 2007.
Appel & Cie Inc., Syndic
Phillip Margies, ca, cnp
Syndic désigné

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 2961-9897 Québec Inc. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

SIGNÉ à Montréal, ce 10^e jour d'août 2007.
Luc Martel, avocat, m. fisc.
Procureur de la compagnie

GESTION APOLLO INC./ APOLLO MANAGEMENT INC.
AVIS est par les présentes donné que la compagnie GESTION APOLLO INC./APOLLO MANAGEMENT INC., constituée en vertu de la Loi sur les compagnies du Québec partie 1A et ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'abandonner sa charte et d'obtenir sa dissolution.

De Grandpré Chail s.e.n.c.r.l.
Soyez avisés que Me Stacy Madar et Me Ana Catarina Silva, le 10 août 2007 et Me George Slogojanin, le 13 août 2007, ont joint la société De Grandpré Chail s.e.n.c.r.l.

Les membres du Barreau du Québec qui exercent leurs activités professionnelles ne sont pas personnellement responsables des obligations de la société ou d'un autre professionnel, décaissant des fautes ou négligences commises par ce dernier, son préposé ou son mandataire dans l'exercice de leurs activités professionnelles au sein de la société.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de Gabriel LEGAULT, en son vivant domicilié au 6551, 14e Avenue, Montréal, Québec, survenu le 10 mai 2006, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale, Claudette PÉRIARD, le 9 août 2007, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Jean VALJOUETTE, notaire, sise au 7160 Pie IX, bureau 201, Montréal, Québec, H2A 2G4. Donné ce 13 août 2007. Claudette PÉRIARD, liquidatrice

AVIS AUX CRÉANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de AIR MONTRÉAL INC.
AVIS est par les présentes donné que la faillite d'AIR MONTRÉAL INC. du 9325, av. Ryan, Dorval (Québec), est survenue le 2^e jour d'août 2007, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21^e jour d'août 2007 à 11 h 00, au bureau du Séquestre Officiel, au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec).

ANDREW DALGLEISH & ASSOCIÉS INC.
8000, boul. Décarie
Bureau 500
Montréal (QC) H4P 2S4
Tél. : 514-738-4004
Téléfax : 514-738-4007

AVIS A TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL
N° : 500-107-037897-074
COUR SUPÉRIEURE
NICHOLAS SMITH et LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TEMPLE, Demandeur c. SHAM DEEP et AHMED ISHAK KHOKHAR Défendeurs
ASSIGNATION
ORDRE est donné à SHAM DEEP et AHMED ISHAK KHOKHAR de comparaitre au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal au local 1120, dans les 10 jours de la publication du présent avis dans le journal «Le Devoir».

Si les débiteurs SHAM DEEP et AHMED ISHAK KHOKHAR comparaitraient, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 24 septembre 2007, à 9h00, en salle 216 au Palais de justice de Montréal. Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de SHAM DEEP et AHMED ISHAK KHOKHAR. À Montréal, le 10 août 2007. MICHEL PELLERIN GREFFIER ADJOINT

AVIS DE RADIATION
En vertu de l'article 156 du Code des professions, L.R.Q., c. C-26, avis est donné que :

SYLVAIN J. LÉVELLÉ, infirmier, permis n° : 91 1851, a plaidé coupable devant le Comité de discipline de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec aux infractions suivantes, soit d'avoir commis des actes dérogatoires alors qu'il exerçait sa profession à Montréal, à savoir :

- 1. Le 4 juin 2005, en s'appropriant une ampoule de Dilaudid 10 mg/ml (vial de 1 ml), tentant de dissimuler cette appropriation par une fausse inscription à la feuille de décompte des ampoules de Dilaudid 10 mg/ml (vial de 1 ml), contrevenant ainsi à l'article 13 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4.1, adopté en vertu du Code des professions, L.R.Q., c. C-26;

2. Le 5 juin 2005, en exerçant sa profession dans un état susceptible de compromettre la qualité des soins et des services, en étant sous l'influence de préparations narcotiques ou anesthésiques ou de toute autre substance pouvant produire l'ivresse, l'affaiblissement ou la perturbation des facultés ou l'inconscience, contrevenant ainsi à l'article 16 du Code de déontologie des infirmières et infirmiers, R.R.Q., c. I-8, r. 4.1, adopté en vertu du Code des professions, L.R.Q., c. C-26.

Le 10 juillet 2007, par décision sur culpabilité et sanction, le Comité de discipline a imposé à l'intimé des périodes de radiation temporaire du tableau de l'Ordre d'une durée de trois (3) mois sur le chef n° 1 et de cinq (5) mois sur le chef n° 2, lesdites périodes de radiation devant être purgées concurremment. Par conséquent, Sylvain J. Lévellé est radié du tableau de l'Ordre du 14 août 2007 jusqu'au 13 janvier 2008, inclusivement.

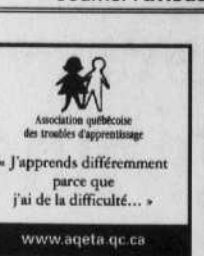
La secrétaire substitut du Comité de discipline

FAITES UN DON... POUR AIDER CEUX QUI AIDENT
La Fondation Baluchon Alzheimer aide les familles ayant un membre atteint de la maladie d'Alzheimer

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.

Renseignements : (514) 762-2667

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE
Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi
Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340
Sur Internet: www.ledevor.com/avis.html www.ledevor.com/offres.html
Courriel: avisdev@ledevor.com



Hydro Québec
APPELS DE SOUMISSIONS
Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : www.hydro-quebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :
Montréal et environs : (514) 840-4903
Extérieur : 1 800 324-1759

Météo Média
mteomedia.com
Levier du soleil: 5h55
Coucher du soleil: 20h02



Table with weather forecasts for Canada, Montreal, and the world. Columns include location, date, and weather conditions.

Table with weather forecasts for Quebec and Gatineau. Columns include date, time, and weather conditions.

CHERCHER SUR INTERNET... ON S'EN CHARGE !
MÉTÉOÉCLAIR : La météo en temps réel. Prévisions à court et à long terme. Le tout accessible à même votre bureau.

Visitez meteomedia.com/bureau pour télécharger gratuitement MétéoÉclair.
À votre portée, en tout temps.

Sudoku puzzle by Fabien Savary. Includes a 9x9 grid and a solution key.

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary.
www.les-mordus.com

ÉCONOMIE

Conséquences de la crise hypothécaire

Toronto tombe de 185 points, le dollar dégringole sous les 94 cents

«Il faudra un certain temps avant que les marchés et les investisseurs retrouvent un appétit pour rebondir sur la baisse»

Les services financiers ont tiré vers le bas la Bourse de Toronto, hier. L'indice S&P/TSX est tombé de 184,83 points, à 13 242,62 alors que s'accroissait la volatilité sur le marché du crédit et du financement aux États-Unis.

«Il faudra un certain temps avant que les marchés et les investisseurs retrouvent une véritable conviction et un appétit pour rebondir sur la baisse», a commenté Vincent Delisle, gestionnaire de portefeuille à la Banque Scotia.

L'indice phare torontois s'éloigne un peu plus de ses sommets de la mi-juillet, quand il grimpa de 13,3 % jusque-là en 2007 et voilà qu'il ne gagne plus que 2,6 %.

Le dollar canadien était en chute marquée, arguant 1,20 ¢ à 93,75 ¢US. Le huard a été entraîné par la crainte que la Banque du Canada s'abstienne d'augmenter ses taux d'intérêt en septembre, ce qui rendrait la devise moins attrayante face au dollar américain.

«Le contrecoup du marché du crédit immobilier à risque aux États-Unis jette une ombre plus large que ce qui était anticipé à l'origine et il affecte maintenant le marché d'une manière globale», a estimé George Davis, analyste d'une filiale de la Banque Royale.

Aux États-Unis la société financière Sentinel Management, qui gère pour 1,5 milliard \$US d'actif, a confirmé qu'elle cherche à interrompre les remboursements aux investisseurs dans ses fonds, ce qui n'a pas manqué d'exacerber la nervosité du public investisseur. A Wall Street, l'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles a périclité de 207,61 points à 13 028,92 tandis que l'indice S&P 500 se dépréciait de 26,38 points à 1426,54.

Le détaillant Wal-Mart, malgré un profit trimestriel accru, a revu à la baisse son aperçu et observé qu'une partie de sa clientèle connaît des conditions économiques difficiles; l'action — une des constituantes du Dow Jones — a décliné de 2,35 \$ (5,1 %) à 43,82 \$ US. Son congénère en quincaillerie, Home Depot, a confié que le marché résidentiel affaibli avait grugé son profit.

Au Canada, les aléas des hypothèques à risque américaines ont encore touché Coventree, un spécialiste torontois des instruments financiers structurés, qui avouait que des baillères de fonds ne répondent plus à l'appel pour l'aider à soutenir certains titres.

D'autres comme Metcalfe & Mansfield, Skeena Capital Trust et Westshore Capital sont eux aussi en quête de liquidités.

La Bourse de New York a donc nettement replongé dans le rouge hier, de nouveau minée par les in-



ARCHIVES LE DEVOIR

quiétudes sur les conséquences de la crise des crédits immobiliers à risque. Le Dow Jones a perdu 1,6 % et le Nasdaq 1,7 %. L'indice élargi Standard and Poor's 500 a lui baissé de 1,8 % (-26,38 points). Dans le sillage des Bourses européennes, qui ont replongé hier, Wall Street s'est fixée dans le rouge en matinée, après une ouverture incertaine.

Son repli s'est accentué dans l'après-midi. Sur le marché obligataire, le rendement du bon du Trésor à 10 ans a baissé à 4,73 % contre 4,78 % lundi soir et celui à 30 ans à 4,99 % contre 5,01 %.

Bourses mondiales

Pour leur part les Bourses mondiales ont également connu un nouvel accès de faiblesse hier. «La crise des subprimes est «join d'être terminée», avertit une note du courtier Global Equities, pour qui les injections de liquidités par les banques centrales «vont dans la direction opposée de leurs discours de vigilance sur l'inflation».

En Europe, la plus forte baisse des grands marchés européens a

été enregistrée à Paris, où le CAC 40 a perdu 1,6 %, tiré à la baisse par les valeurs bancaires, qui sont potentiellement plus exposées à la crise des «subprimes». A Londres, l'indice Footsie-100 a cédé 1,2 % et à Francfort, le Dax a fini en baisse de 0,7 %. A Zurich, l'indice SMI a clôturé à son plus bas niveau de l'année à 8.549,33 points, en baisse de 1,6 %, dans le sillage des banques.

En Amérique latine, Sao Paulo a perdu 2,9 %, Mexico 2,4 % et Buenos Aires 1,7 %. En Asie, Tokyo (+0,3 %) et Hong Kong (+0,5 %) ont surnagé mais Taipei a perdu encore 0,3 %, Séoul 1,7 % et Bangkok 1,3 %, tandis que la Bourse de Shanghai, plus jeune et plus modeste, a gagné 1,1 %, battant record sur record et restant à l'écart de la tendance générale, comme depuis le début de la crise des crédits à risque.

La banque centrale des États-Unis (Fed) n'a pas jugé bon d'intervenir hier alors qu'elle l'avait fait jeudi et vendredi puis à nouveau lundi, de manière beaucoup plus limitée.

Les conditions sont redevenues

«proches de la normale» sur le marché monétaire en Europe, a déclaré mardi la Banque centrale européenne (BCE), qui avait dû injecter en quatre jours 230 milliards d'euros sur ce marché, où les banques se prêtent mutuellement, et qui fut submergé la semaine dernière par un afflux d'emprunteurs en mal d'argent frais.

Au Japon, la Banque centrale en a profité pour annoncer qu'elle retirait désormais hors du marché monétaire l'équivalent des dix milliards d'euros qu'elle y avait injectés ces derniers jours.

Les marchés vont suivre avec attention aujourd'hui la publication d'indices importants sur l'économie américaine comme les prix à la consommation et la production industrielle qui renseigneront sur sa santé et les dangers de reprise de l'inflation. Celle-ci reste la préoccupation majeure de la Fed même si ses infusions répétées de liquidités sur les marchés ces derniers jours l'ont fait quelque peu passer au second plan.

Presse canadienne et Agence France-Presse

RÉFLEXIONS

SUIITE DE LA PAGE B1

Or, puisque le taux de défaillance sur les prêts de type subprime atteint désormais 20 %, la valeur de ces nouveaux produits d'investissement exotiques a chuté. Certains investisseurs cherchent à liquider leurs placements, à couvrir leurs pertes. Sauf que personne n'achète.

L'absence de liquidités subie par certaines banques a fait paniquer les marchés, qui craignent un effet de contamination. Les banques centrales ont réagi en injectant sur le marché des dizaines de milliards en prêts à court terme pour les banques, histoire de huiler le moteur en attendant le retour du mécanicien. La Banque du Canada, par exemple, a injecté 3,9 milliards. La Banque centrale européenne, 211 milliards d'euros (305 milliards de dollars canadiens).

Rassurer les marchés

Ces interventions suffiront-elles à calmer le jeu? «Nous sommes sceptiques, particulièrement en l'absence d'une pleine divulgation des avoirs des fonds de couverture et de leur énorme utilisation du levier financier», a écrit la FBN. «Après tout, les interventions des banques centrales visent

les institutions financières réglementées qui doivent faire face à leurs besoins quotidiens de liquidités, mais ne forcent pas réellement les banques ou les courtiers à sauver la mise à des intervenants qui ont assumé trop de créances ou de risques du marché quand les choses allaient bien.»

Le Mouvement Desjardins est moins alarmiste. «Il est important de distinguer l'aspect financier de cette crise de la situation réelle de l'économie», a écrit hier son équipe d'économistes dans une note de recherche. «Certes, il s'agit d'un événement important sur le plan financier, mais les risques économiques associés au crédit hypothécaire américain ne sont pas nouveaux. Les économies américaine et canadienne ont jusqu'à maintenant très bien résisté aux problèmes associés à l'immobilier et il en sera probablement de même au cours des prochains mois.»

Ce qui ne veut pas dire que les risques sont nuls. Rien n'assure que la crise ne contaminera pas le reste de l'économie, estime le Mouvement Desjardins. Mais la possibilité d'une «crise majeure et prolongée» provoquant une récession «semble écartée».

Le Devoir

L'actionnaire de contrôle de Medisys veut privatiser l'entreprise

Le fonds de revenu Groupe Santé Medisys rapporte une perte nette de 806 000 \$ pour son deuxième trimestre terminé le 30 juin dernier et annonce en même temps que la famille Elman, son actionnaire principal, propose de privatiser son capital par le biais d'une offre d'achat de 7 \$ par part, au comptant, portant sa valeur à environ 37,6 millions.

Medisys, une entreprise basée à Montréal, est un fournisseur de services de soins de santé aux sociétés et aux compagnies d'assurance. Medisys offre en outre des services d'imagerie médicale.

Le conseil des fiduciaires de l'entreprise a mis sur pied un comité spécial composé de fiduciaires indépendants qui examineront l'opération envisagée et qui lui présenteront leurs recommandations, en plus de superviser la préparation d'une évaluation formelle portant sur l'opération envisagée, comme l'exigent les lois canadiennes sur les valeurs mobilières.

Le conseil a ajouté, en annonçant les détails de l'offre, hier, qu'il vient tout juste de recevoir la proposition et qu'aucune convention liant les parties n'a été signée à l'égard de cette proposition.

«Par conséquent, rien ne garantit que l'opération envisagée par la proposition ou que toute autre opération ne se réalisera.»

Perte

Pour la période de trois terminée à la fin juin, Medisys a donc subi une perte nette de 806 000 \$, ou 15 ¢ par part, comparativement à une perte nette de 388 000 \$, ou 8 ¢ par part, un an auparavant.

Les revenus de l'entreprise pour le dernier trimestre complété ont été de 24,3 millions, contre 21,1 millions un an plus tôt. La hausse est de 15 % et est essentiellement attribuable à l'incidence des plus récentes acquisitions du fonds et à la croissance interne des secteurs de l'imagerie médicale et des services de santé aux entreprises.

Les services médicaux pour assureurs ont, pour leur part, généré des produits de 3,2 millions et un bénéfice d'exploitation de 400 000 \$ au deuxième trimestre 2007, soit une diminution des produits de un pour cent et une diminution du bénéfice d'exploitation de 24 % par rapport au deuxième trimestre 2006.

Presse canadienne

Président de la Banque centrale européenne

Jean-Claude Trichet est optimiste

«Le marché monétaire revient progressivement à la normale»

Francfort — Le président de la Banque centrale européenne (BCE), Jean-Claude Trichet, estime que «le marché monétaire revient progressivement à la normale», dans un bref communiqué diffusé hier par l'institut d'émission.

«Nous avons fourni en particulier les liquidités nécessaires pour permettre un fonctionnement normal du marché monétaire», note le Français. «Nous voyons maintenant que les conditions sur le marché monétaire reviennent progressivement à la normale. L'Eurosystème va continuer à surveiller la situation alors que les marchés financiers de la zone euro en général reviennent à un fonctionnement normal», ajoute-t-il.

«Nous vivons une période de nervosité sur les marchés, une période au cours de laquelle nous observons

une volatilité grandissante sur de nombreux marchés et une réappréciation des risques significative», reconnaît toutefois le président de la BCE.

M. Trichet appelle du coup les investisseurs à «garder leur calme», une attitude qui, selon lui, a aidé à apaiser les marchés ces derniers jours.

Dans un communiqué diffusé quasiment à la même heure par la Bundesbank, le président de la banque centrale allemande, Axel Weber, parle lui aussi d'une simple «réappréciation de risques sur le marché». Mais selon lui, cette situation «a entraîné une aversion pour les risques et, sur certains segments du marché, une nervosité et des réactions».

L'intervention de la BCE sur le marché monétaire a contribué à

«améliorer la situation au niveau des liquidités et à calmer durablement les marchés», estime l'Allemand. La BCE, à l'instar des autres grandes banques centrales partout dans le monde, a injecté plus de 200 milliards d'euros dans le circuit monétaire depuis jeudi dernier pour aider les banques commerciales de la zone euro à faire face à leurs obligations.

Cette intervention a contribué à apaiser les marchés, qui craignent une propagation de la crise du «subprime» à l'ensemble de l'économie.

Le président de la Bundesbank affirme, après avoir consulté les différentes banques commerciales allemandes, qu'elles sont «convertes contre les risques dans les différents secteurs touchés et que les pertes pour les instituts sont au

total limitées».

Les observateurs s'inquiètent depuis plusieurs jours d'une éventuelle exposition plus forte que prévu des banques au marché du crédit à risque. La banque IKB, spécialisée dans le financement des PME, notamment, a frôlé la faillite à cause d'investissements douteux.

Au final, les données actuelles disponibles pour l'économie allemande et européenne «plaignent pour une poursuite de la croissance, robuste et sur une base large», affirme M. Weber.

Selon des chiffres publiés dans la matinée, le PIB de la zone euro, comme celui de l'Allemagne, a progressé de 0,3 % au deuxième trimestre.

Agence France-Presse

EN BREF

Harper félicité

Le président du Conseil du patronat du Québec (CPQ), Michel Kelly-Gagnon, a répondu au remaniement ministériel en félicitant le premier ministre Stephen Harper d'avoir su renouveler son cabinet tout en maintenant une continuité. «Parmi les principaux interlocuteurs économiques du CPQ, plusieurs conservent en effet les mêmes fonctions: Jim Flaherty (Finances), Jean-Pierre Blackburn (Travail) et Développement économique, Monte Solberg (Développement des ressources

humaines) ainsi que David Emerson (Commerce international). Quant à Maxime Bernier, qui quitte le ministère de l'Industrie pour accéder aux Affaires étrangères, le président du CPQ tient à souligner la détermination dont le ministre a fait preuve en libérant certains aspects du secteur des télécommunications au cours des derniers mois. Il invite d'ailleurs son successeur, Jim Prentice, à prendre le relais des réformes amorcées, par exemple en ouvrant davantage le secteur aux investissements étrangers.» — Le Devoir



Lise GAUTHIER-BASTIEN
Ginette DROUIN-COUTURE

La psychomotricité à l'école des 4 à 8 ans

Guide pédagogique à l'usage du personnel éducateur des enfants de 4 à 8 ans.

96 pages - 17,45 \$
ISBN 978-2-7601-0032-9

GUÉRIER, éditeur Itée
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Conseil interprofessionnel du Québec

COORDONNATEUR OU COORDONNATRICE AUX AFFAIRES PROFESSIONNELLES

Le Conseil interprofessionnel du Québec (CIQ) est à la recherche d'un coordonnateur ou coordonnatrice aux affaires professionnelles. Sous l'autorité du directeur général, cette personne :

- Apporte un soutien aux différentes fonctions de la direction générale.
- Apporte un soutien professionnel et logistique aux activités du Conseil, notamment sur les aspects juridiques des dossiers.
- Coordonne et apporte un soutien à des comités et forums de même qu'à la réalisation de mémoires et avis :
- organise les rencontres et activités
- effectue des travaux de rédaction, notamment les comptes rendus
- assure les suivis relatifs aux rencontres et activités
- Coordonne et effectue des recherches et des analyses :
- assure la vigile stratégique
- recueille, organise et analyse l'information
- produit des rapports de synthèse et d'analyse
- Apporte un soutien aux ordres, notamment en réponse aux demandes d'information.

EXIGENCES DU POSTE

- Être membre en règle du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec
- Posséder une expérience de travail pertinente d'au moins cinq ans, dont une expérience en analyse de politiques publiques
- Posséder une connaissance du système professionnel et de son environnement
- Maîtriser le français parlé et écrit

ÉCHELLE SALARIALE

• 56 600,00 \$ à 70 700,00 \$

Le poste requiert de son titulaire une bonne capacité d'analyse et de synthèse et un bon sens de l'organisation.

La personne possède également une bonne capacité d'interaction et de communication. Elle maintient un environnement où l'esprit d'équipe et les résultats sont privilégiés, les bénévoles motivés et reconnus.

Il s'agit d'une personne d'esprit ouvert et qui a une perspective très large du milieu. Elle peut traiter un dossier aussi bien sous un angle politique et institutionnel que sous un angle juridique.

Les personnes intéressées à faire acte de candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Directeur général du CIQ d'ici lundi le 27 août 2007 à l'adresse suivante :
courrier@professions-quebec.org

Le Conseil interprofessionnel du Québec est le regroupement des 45 ordres professionnels. Le Code des professions lui octroie un mandat d'organisme conseil auprès de l'autorité publique.

LES SPORTS

Tournoi de Cincinnati

Murray au tapis, Hewitt a souffert

Cincinnati, États-Unis — Le Britannique Andy Murray, battu hier par le Chypriote Marcos Baghdatis 6-1, 6-2, est la première tête de série (n° 14) à quitter le Masters Series de Cincinnati, alors que l' Australien Lleyton Hewitt, ancien n° 1 mondial, a souffert pour obtenir sa qualification.

de 48 minutes pour se retrouver au deuxième tour, Lleyton Hewitt a dû batailler pendant trois heures pour venir à bout du Suisse Stanislas Wawrinka qui n'a plié qu'après un jeu décisif éprement disputé: 7-5, 3-6, 7-6 (7/5).

Coupe Rogers

Dubois et Wozniak accèdent au deuxième tour à Toronto

Toronto — Les Québécoises Stéphanie Dubois et Aleksandra Wozniak ont atteint le deuxième tour du tournoi de la Coupe Rogers, hier.



MIKE CASSESE REUTERS

La Lavalloise Stéphanie Dubois a causé la première surprise de la Coupe Rogers, éliminant la Japonaise Ai Sugiyama, hier.

de sa compatriote Aravana Rezaï, 6-4, 4-6, 6-3.

La Grecque Elini Daniilidou a défait l'Argentine Gisela Dulko, 6-2, 6-3, et l'Italienne Maria Elena Camerin a éliminé l'Ukrainienne Alona Bondarenko, 6-4, 6-3.

L'Autrichienne Sybille Bammer a vaincu la Française Emilie Loit en

deux sets de 6-1 et 6-2, tandis que la Slovaque Andreja Klepac a battu l'Américaine Meilen Tu 6-3 et 6-1.

Dans un match de deuxième tour, l'Israélienne Shahar Peer s'est imposée 6-3, 6-2 devant Tathiana Garbin.

Presse canadienne

SOCCER

PREMIÈRE DIVISION DE L'UNITED SOCCER LEAGUES (USL)

Table with columns: G, P, N, BP, BC, Pts. Rows: Portland, Seattle, Rochester, Montréal, Atlanta, Vancouver, Porto Rico, Charleston, Miami, Caroline, Minnesota, Californie.

Hier et aujourd'hui

Table with columns: Hier et aujourd'hui, Demain, Vendredi, Samedi, Dimanche. Rows: Portland au Minnesota, 20h05; Montréal en Californie, 22h; Atlanta en Caroline, 19h30; Miami à Porto Rico, 20h; Rochester au Minnesota, 20h05; Seattle en Californie, 22h; Montréal à Vancouver, 22h; Miami à Porto Rico, 17h.

BASEBALL

LIGUE CANADIENNE

Table with columns: Section Est, Section Ouest, Vendredi, Samedi. Rows: Winnipeg, Montréal, Toronto, Hamilton, Saskatchewan, C.-B., Edmonton, Calgary.

EN BREF

Le forfait de Martin et Cooke ouvre la voie à Lessard et Maxwell à Aland

Aland, Finlande — Les Lavalloises Marie-Andrée Lessard et Sarah Maxwell ont profité du forfait de l'autre paire canadienne formée de Annie Martin et Dana Cooke, hier, pour accéder au tableau principal de l'omnium de volley-ball de plage d'Aland.

sard et Maxwell affronteront donc les Brésiliennes Adriana Behar et Ana Paula, 11^e têtes de série, au premier tour aujourd'hui.

Agence France-Presse

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

100 VISITES LIBRES
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

121 ESTRIE
130 MAISONS DE CAMPAGNE
135 TERRAINS

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
MOSAÏQUE SOUTHAM
NOUVEAUX APPARTEMENTS HAUT DE GAMME

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PETITE PATRIE
PLATEAU - 2 LOFTS

176 CHALET À LOUER
GRANDE MAISON DE CAMPAGNE MEUBLÉE, 5 CHAMBRES.
301 ŒUVRES D'ART

450 EMPLOIS DIVERS
COMPTABLE / CONTRÔLEUR(E)
SERVICES DE JEUX BABEL

Fortier, Josette (Denis) 1931-2007
À Montréal, le 11 août 2007, est décédée Josette Fortier, épouse du Dr Gustave Denis.

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

HORIZONTELEMENT
1. Qui n'est plus utilisé.
2. Persan - Né de.
3. S'adresse à une divinité - Mauvais film.

3. Qui n'est pas pourrie - Contient des alcaloïdes - Note.
4. Cancre - Se marrer - Ceinture de soie.

AHUNTSIC pr. métro Sauvé et rue Fleury. R. de c. duplex. Gr. 5 1/2 + s. de lav. et rang. au s.s., porte-paillo de cuis. donnant sur balcon et cour, balcon arr. Elec. chauff. et entretien inclus. Pas d'animaux. Libre. 1500\$ 514 277-7009

MILE-END Grand 3 1/2
Entièrement meublé.
Sept 07 à fin août 08.
895\$ eau ch. et chauffage inclus.
514 277-7328

164 CONDOMINIUMS À LOUER
ST-MICHEL, 3 1/2 NEUF 5 min. Métro. Occ. oct. très clair, niveau jardin 835\$/m. Ref. requises. 450 447-5515 514-236-5185

169 QUÉBEC À LOUER
VIEUX-QUÉBEC - Rue St-Ursule
Très grand 4 1/2 haut de gamme. 1 ch., salon dble. Historique. Tranquille. 1350\$/chauffé. Aussi, 5 1/2 à partager 380\$/418 825-2424 418 952-4273

Grégoire, André Dr. 1927-2007
À l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 12 août 2007, à l'âge de 70 ans, est décédé Dr André Grégoire, directeur du programme de radiologie diagnostique de l'Université de Montréal de 1975 à 1990 et chef du département de radiologie de l'hôpital du Sacré-Coeur de 1987 à 1995.

YVES LÉGARÉ
1350, autoroute 13, Laval
www.ady.com • 514.595.1500
Le mercredi 15 août 2007, de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures, et jeudi dès 9 heures, suivi des funérailles à 10 heures, en l'église St-Maxime, 3700 boul. Lévesque Ouest, Laval.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

0511

0512

0513

0514

0515

0516

CULTURE



Jean-Luc Mongrain, Esther Bégin et Michel Gauthier étaient présents au lancement de la saison automnale de TQS hier.

Redevances: TQS reviendra à la charge pour convaincre le CRTC

La saison automnale amène deux nouvelles figures à l'information et le retour de Loft Story

PAUL CAUCHON

Pour TQS, la priorité absolue consiste à convaincre le CRTC d'assouplir ses conditions de licence et de lui permettre d'obtenir des redevances des distributeurs de signaux télévisuels.

La direction de TQS n'a toujours pas digéré, ce printemps, le refus du CRTC d'accorder des redevances aux chaînes conventionnelles.

«Il s'agit d'une véritable injustice», explique Louis Trépanier, vice-président à la programmation. «Nous allons refaire nos devoirs, mieux étoffer notre dossier et revenir à la charge pour convaincre le CRTC. Nous sommes dans une année charnière.»

TQS doit en effet se présenter devant l'organisme fédéral cet automne en prévision du renouvellement de sa licence, en 2008. Le réseau veut expliquer au CRTC pourquoi les chaînes conventionnelles devraient recevoir des redevances des abonnés du câble et du satellite, comme c'est le cas pour les chaînes spécialisées. L'accès à de telles redevances apporterait plusieurs millions à TQS et lui permettrait de développer plus de sé-

ries de fiction, explique Louis Trépanier, qui entend faire la démonstration de ce milieu télévisuel s'est profondément transformé.

Par ailleurs, «les règles du CRTC n'ont pas évolué depuis des années et nous avons besoin qu'elles soient assouplies», ajoute-t-il.

Le CRTC exige, par exemple, que TQS présente 5,5 heures d'émissions dites «prioritaires» par semaine, mais les magazines ne sont pas reconnus comme étant «prioritaires», ni le genre d'émissions que propose Chantal Lacroix, fort populaire à TQS. La chaîne est également aux prises avec des règles concernant les émissions pour enfants jugées trop contraignantes.

Cap sur l'information traditionnelle

Par ailleurs, l'offre de TQS en matière d'information connaîtra des changements importants cet automne.

D'abord avec l'arrivée de l'ancien député bloquiste Michel Gauthier, qui sera à la barre du magazine d'affaires publiques *Gauthier* tous les jours à 12h30.

Si Jean-Luc Mongrain est toujours en poste pour un *Grand journal* de deux heures en fin d'après-midi, c'est Esther Bégin, ancienne de LCN, qui prend la barre du *Grand journal* de 22h, un *Grand journal* d'ailleurs réduit à 45 minutes, ce qui permet à 110 % de gagner 15 minutes et de commencer à 22h45.

Esther Bégin affirme vouloir présenter un «bulletin de nouvelles traditionnelles», ce qui met fin aux expériences des dernières années, alors que TQS cherchait à «faire différer» à 22h. Mais visiblement, la formule de Jean-Luc Mongrain est unique, indissociable du célèbre chef d'antenne, et elle ne se transpose pas nécessairement ailleurs dans la grille horaire.

TQS évoque maintenant un bulletin de fin de soirée qui «s'inspire des standards journalistiques», selon Réal Germain, le patron de l'information, et Esther Bégin devra se distinguer entre les deux chefs d'antenne bien établis que sont Bernard Derome et Sophie Thibault chez les concurrents.

Jean-Luc Mongrain déplace son magazine *Pourquoi?* le jeudi soir,

en proposant de grandes entrevues qui pourront être plus mordantes, croit-on comprendre.

Et le matin, *L'Avocat du diable*, qui a connu des moments houleux ces dernières années, veut se stabiliser avec le duo Richard Desmarais et Guy Fournier.

Chantal Lacroix revient le mardi soir avec une nouvelle émission, *90 minutes de bonheur*, qui veut à la fois divertir, émouvoir, informer et «agir dans la société», dit-elle. Mais le moteur de la programmation d'automne sera sûrement *Loft Story*, qui a dopé les cotes d'écoute l'automne dernier.

La version 4 de *Loft Story* veut, comme la troisième, proposer des défis aux participants. Marie Plourde présentera encore l'émission du dimanche soir, et Virginie Coosa présentera les quotidiennes, à 19h.

Lorsque les lumières se seront éteintes dans le controversé *Loft*, TQS proposera cet hiver de nouvelles séries de fiction. Le retour de *Bob Graton*, bien sûr, mais aussi deux nouvelles séries, *Grande fille* et *Sainte-Madeleine*, PQ.

Le Devoir

La marque Elvis rapporte gros

MIRA OBERMAN

Memphis, États-Unis — Trente ans après sa mort, Elvis rapporte plus d'argent qu'il n'en a jamais gagné, même au faite de sa gloire, mais cet argent a un prix: l'effigie du «King» orne parfois des objets surprenants.

Actuellement, pour une expo-vente à Memphis, au Tennessee, une centaine de marchands proposent toutes sortes d'articles aux fans venus du monde entier pour rendre hommage à leur idole.

Le visage du «King», ses cheveux, ses costumes et sa célèbre posture ornent tout ce qui est humainement imaginable.

Il y a, bien sûr, les assiettes décoratives, les affiches, les couvertures, les briquets, les montres, les costumes et les jeux de cartes.

Mais il y a aussi les sous-vêtements masculins à l'effigie de la star, un buste d'Elvis animé et chantant, un café bio Elvis de commerce équitable, un vin californien Elvis...

Ari Heino, de Finlande, a payé 87 \$ pour une réplique d'un fer à cheval créé par Elvis dans les années 1950. D'autres ont été vendus pour 10 \$, mais celui-ci était la meilleure copie.

«Ce n'est pas de l'or, mais peut-être qu'un jour cela vaudra de l'or», a dit à l'AFP le banquier de 56 ans.

Tout dans l'exposition est sous licence d'Elvis Presley Enterprises, une société de marketing qui gère scrupuleusement l'image du «King» et refuse la quasi-totalité des milliers de demandes d'utilisation du nom et de l'image d'Elvis qu'elle reçoit chaque année.

«La floraison d'articles sans licence, c'est un combat permanent que mène notre service juridique», a déclaré à l'AFP Jack Soden, p.-d.g. d'Elvis Presley Enterprises.

Ces pertes sont minimes comparées aux millions de dollars gagnés grâce aux licences accordées à certaines sociétés prolifiques comme la firme américaine de chocolat Hershey's, qui vient de lancer une édition limitée d'une friandise au beurre de cacahuètes et à la crème de banane, en référence au sandwich préféré du «King».

La bataille vise à protéger la valeur de la marque Elvis, bien que M. Soden préfère parler d'héritage. Les produits peu flatteurs disparaissent simplement du marché. Ceux qui concernent les derniers jours de la vie d'Elvis, lorsque la star avait pris du poids et avait des pertes de mémoire sur scène, sont renfermés dans les tiroirs.

Résultat: Elvis Presley Enterprises a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 48 millions de dollars, dont 13,6 millions grâce aux droits de licence.

Ce chiffre devrait encore augmenter sous la houlette du milliardaire américain Robert Sillerman, qui a acheté 85 % des parts de la société pour environ 100 millions en 2005.

«La famille Presley — Lisa Marie et Priscilla — n'ont jamais eu l'argent pour vraiment commercialiser Elvis comme cela aurait dû être fait», estime Amos Maki, un journaliste local responsable de la couverture économique de Graceland, la maison où vécut le «King».

«Ils ont vraiment fait un super "job" avec des ressources minimales. Maintenant avec Sillerman, ils vont changer de dimension», dit-il.

Cela va commencer avec un projet d'expansion et de rénovation de Graceland et de l'hôtel Heartbreak (Chagrin d'amour) d'un montant de 250 millions de dollars, comprenant également un centre de congrès, et une modernisation du musée suranné consacré à Elvis.

Il y a aussi le centre de spectacle Elvis à Las Vegas, avec notamment une tournée du Cirque du Soleil ayant pour thème le pape du rock.

«Les attentes par rapport à Elvis sont virtuellement sans limites, a affirmé M. Soden. Le phénomène Elvis est plus important que jamais.»

L'une des raisons tient à l'expansion du marché des médias ainsi qu'à un très fort désir de culture populaire, avance Andrew Bergstein, professeur de marketing à l'université de Penn State. Et puis l'attrait d'une marque comme Elvis s'explique aussi par la grande nostalgie des consommateurs.

Agence France-Presse



STAN HONDA REUTERS

La firme américaine de chocolats Hershey's vient de lancer une édition limitée d'une friandise au beurre de cacahuètes et banane, en mémoire du sandwich préféré du «King».

Le créateur de *Passe-Partout* réclame sa part des recettes de DVD

Québec — Le créateur de *Passe-Partout*, Laurent Lachance, réclame son dû, n'ayant pas reçu un sou à la suite de la vente des deux premiers coffrets DVD de la série jeunesse.

Depuis janvier, il a envoyé deux mises en demeure aux interprètes de *Passe-Partout* et de *Passe-Montagne*, Marie Eykel et Jacques L'Heureux, qui sont aussi producteurs des coffrets.

Sans réponse depuis, il compte

intenter une poursuite officielle dès septembre, à moins qu'une entente hors cour puisse intervenir.

En tant que créateur de l'émission pour enfants, Laurent Lachance exige d'obtenir environ 15 % des recettes des ventes des DVD.

Marie Eykel et Jacques L'Heureux, qui sont présentement en vacances, ont répliqué au moyen d'un communiqué dans lequel ils s'étonnent des allégations por-

tées sur la place publique par Laurent Lachance. Les comédiens affirment qu'ils ont négocié avec Télé-Québec pour obtenir le droit de produire et d'exploiter des DVD des 125 premiers épisodes de la série *Passe-Partout*. A cette occasion, Télé-Québec leur a remis la liste complète des ayants droit devant percevoir des redevances pour leur prestation.

M. Lachance ne pouvait, selon eux, figurer sur cette liste puis-

qu'il était, à l'époque, salarié du gouvernement du Québec, lequel était donc titulaire des droits à titre d'employeur.

Aux dernières nouvelles, le premier coffret de *Passe-Partout*, lancé en novembre 2006, a été vendu à plus de 150 000 exemplaires, alors que les ventes du deuxième, lancé en mai dernier, n'ont pas été dévoilées.

Presse canadienne

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minut	
SRC	Le Téléjournal	... dans le placard	L'Épicerie	La Petite Séduction / Mario Jean - Hébertville	Bons baisers de... / Guillaume Latendresse	Le Téléjournal	Des mots d'août pour chanter l'Acadie	minut						
TVA	Le TVA 18 heures	Sucré Salé	Par-dessus le marché	Génération 70	Qui perd gagne	Le TVA 22 heures	Sucré	Cinéma / CERCLE FERME (8) avec Susan Ward, Lori Heuring						
TQ	Macaroni tout garni	Ramdam	Maître en scène	Les Francs-tireurs / José Boileau	Cinéma / LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE (4) avec Jean-Paul Belmondo, Ursula Andress	Le Journal du soir	110%	Pub						
RDI	Jrnl FR2	Dominique Poirier en direct	Le Souvenir nécessaire	Le Téléjournal	... en parlait	Le National	Le Téléjournal	Jrnl RDI						
TV5	Question...	Jrnl FR2	Toute une histoire	Cinéma / L'EX-FEMME DE MA VIE (5) ... (21:35)	Écrans... d.	Le National	Journal Mondial d'Impro							
D	Les Ultimes	Biographies	... les abus du pouvoir	Face aux prédateurs	72 heures chrono	Décore... César...	Dossiers Mystère	Cinéma						
VIE	Déco sur... ménages	Tout... noces	Interventions miracles	Le goût... d'un été	VJ	TopRock	30 Jours / Les Athlètes	Cinéma						
MP	Top5.anglo	Top5. franco	InfoPlus	M. Net	...clips	Le Flow	Hogan a...	Mes vieux	Top5.anglo					
MP	En chute...	franco	Top5.anglo	Musique	Beyoncé Live	Grenade... 70	Les Frères Scott	Génération 91	Edgemont	Radio Free	Dégrassi... R-Force	Henri pis...		
VRAX TV	Summerland: la vie après	... j'aime	... le trouble	Chop...	Futurama	Simpson	Henri pis...	Sports 30	Info Sports	La route du sport	Volleyball	Henri pis...		
TTF	Simpson	Delliah...	STEEN	DI-Gata...	Chop...	Futurama	Simpson	Henri pis...	Info Sports	La route du sport	Volleyball	Henri pis...		
RDS	Info Sports	Sports 30	Sport...	Tennis féminin / Coupe Rogers 2007	... ont changé le monde	JAG	Cinéma / RKO 281: LA BATAILLE DE CITIZEN...	... la prairie						
HISTORIA	Chantiers	Histoires de trains	... ont changé le monde	JAG	Cinéma / LA COMTESSE DE HONG KONG (4)	Portraits: Suzie LeBlanc	L'art du nu	Six pieds...						
ARTV	... des pays d'en haut	Justice à Boston	Porté disparu	...nerdz	... fait	Conférences... CORIM	Cap sur la Catalogne	Cinéma / DES FLEURS POUR L'INSPECTEUR (5)	...des grands communicateurs	Caphar.	Démocratie			
SERIES	La porte d'Atlantis	...nerdz	... fait	Conférences... CORIM	Cap sur la Catalogne	Cinéma / DES FLEURS POUR L'INSPECTEUR (5)	...des grands communicateurs	Caphar.	Démocratie					
CANAL Z	Les artisans d'une...	...de l'eau	...camping	Les Grands Aventuriers	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / DES FLEURS POUR L'INSPECTEUR (5)	...des grands communicateurs	Caphar.	Démocratie			
E SAVOIR	...de l'eau	...camping	Les Grands Aventuriers	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / DES FLEURS POUR L'INSPECTEUR (5)	...des grands communicateurs	Caphar.	Démocratie				
EVASION	...de l'eau	...camping	Les Grands Aventuriers	Panorama	Profils	Un siècle de découverte	Cinéma / DES FLEURS POUR L'INSPECTEUR (5)	...des grands communicateurs	Caphar.	Démocratie				
TFO	Coups de... Volt	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel
CBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
CBS	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	CBC News at Six	Coronation	...Gags	Just for Laughs	the fifth estate	The National	CSI: New York	Crossing Jordan	After Maeve (22:10)	The Nine	Sex... City			

CULTURE

Remaniement ministériel fédéral

Espoirs et soulagement

Le milieu culturel salue la nomination de Josée Verner au ministère du Patrimoine canadien

FRÉDÉRIQUE DOYON

Les acteurs culturels se réjouissent de voir Bev Oda céder sa place de ministre du Patrimoine canadien à Josée Verner dans la foulée du remaniement ministériel fédéral annoncé hier. La nomination d'une Québécoise francophone à ce poste suscite des espoirs pour Montréal, ses festivals et le rayonnement de la culture québécoise, même si les artistes demeurent sceptiques quant au réel pouvoir de Mme Verner.

Parce qu'elle a surtout brillé par son incapacité à juguler les crises du financement du cinéma québécois et des festivals, Bev Oda quitte le ministère du Patrimoine canadien sans éveiller de regrets chez les principaux acteurs de la scène culturelle québécoise.

De l'avis du président de Culture Montréal, octroyer ce portefeuille à une ministre québécoise — une quasi-tradition dans l'histoire ministérielle fédérale — donne l'impression que le gouvernement Harper a enfin compris l'importance de la culture au Québec et à l'échelle nationale.

«Comme responsable de la francophonie, elle a été en mesure de voir l'importance des arts et de la culture tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale», indique Simon Braut, aussi directeur de l'École nationale de théâtre du Canada et vice-président du Conseil des arts du Canada. Il lève tout de même son chapeau à Mme Oda pour l'augmentation du budget du Conseil des arts du Canada (CAC) à 181 millions de dollars.

«Il faut rendre à César ce qui est à César, dit-il, mais avec Mme Verner, on espère qu'il y aura un peu plus de "policy making", c'est-à-dire moins d'initiatives à la pièce et plus de grandes initiatives en ce qui concerne les politiques culturelles.»

Il rappelle qu'elle a plusieurs dossiers aux racines québécoises sur sa table: le 400^e anniversaire de Québec, le sommet de Montréal en novembre, le financement des festivals, auxquels s'ajoute notamment la politique muséale.

La coalition des festivals applaudit à l'échange de portefeuilles. À cause du refus de Mme Oda d'octroyer dès cet été aux festivals les 30 millions promis dans le dernier budget fédéral, plusieurs événements, comme les FrancoFolies et Juste pour rire, ont terminé leur saison avec un déficit, rappelle leur porte-parole, Luc Fournier, qui insiste sur le fait que «les crédits sont alloués» et que les critères de l'octroi sont «déjà négociés».

«Mme Verner a été sensibilisée à ce dossier, elle a applaudi lorsqu'il y a eu l'annonce des 30 millions, affirme celui qui veut surtout s'éviter une longue consultation. Je pense qu'elle saisit bien que c'est une industrie qui a des retombées économiques en plus d'être un apport à la culture. Je crois que ce sera plus facile de la convaincre de prendre la voie rapide pour finaliser les critères.»

Le milieu des arts accueille pour sa part la nouvelle ministre avec prudence.

«Elle ne peut pas faire pire que Mme Oda, affirme à propos de Mme Verner Stanley Péan, porte-parole du Mouvement pour les arts et les lettres, qui aurait préféré voir passer le budget du CAC à 300 millions de dollars plutôt qu'à 181 millions. Mais quel est son véritable poids politique? A-t-elle l'oreille du premier ministre? Quiconque aura ce portefeuille ne l'aura pas, c'est ce qui nous effraie.»

M. Péan trouve aussi «inacceptable» le fait que ce portefeuille revienne à quelqu'un qui ne maîtrise pas les deux langues. Ce sera au tour des anglophones de s'inquiéter du fait que la ministre du Patrimoine ne parle pas très bien leur langue.

Député de Louis-Saint-Laurent, désormais ex-ministre de la Coopération internationale, de la Francophonie et des Langues officielles, Josée Verner a été élue pour la première fois à la Chambre des communes lors des élections fédérales de 2006. Mais elle évolue dans les affaires publiques depuis 20 ans. Elle a notamment travaillé dans le cabinet de Robert Bourassa.

Le Devoir

THÉÂTRE

La Licorne « fait des petits »

MICHEL BÉLAIR

Pour marquer sa 32^e saison, le Théâtre de la Manufacture, qui gère La Licorne depuis plus d'un quart de siècle, propose dès l'automne trois toutes nouvelles créations québécoises et quelques retours fort attendus, en plus d'étendre ses tentacules un peu partout à travers le Québec et même le Canada. Sans compter qu'ici, à Montréal, un des grands succès de La Licorne l'an dernier ira planter son décor au Rideau Vert avant de sauter dans l'avion. Cela mérite qu'on y regarde de plus près...

Constance et nouveauté

Tout cela s'amorce de merveilleuse façon avec le retour très attendu de *King Dave* (du 6 septembre au 5 octobre), ce texte coup-de-poing d'Alexandre Goyette créé chez Prospero en 2005 — deux Masques cette année-là — puis repris à guichet fermé à La Licorne et présenté en tournée la saison dernière. Après son séjour d'un mois rue Papineau, l'histoire du petit truand reprendra ensuite la route pour Québec, Le Bic et une bonne quinzaine de salles en région. Tout de suite après, un autre coup de poing anticipé avec la création de *Félicité* d'Olivier Choïnière (du 16 octobre au 24 novembre). Ce tout nouveau texte mis en scène par Sylvain Bélanger scrute notre étrange fascination pour la célébrité et les histoires sordides et pathétiques: Maxime Denommée et Muriel Dutil font partie de la distribution. Cœurs sensibles et raisonneurs de tous poils sont priés de s'abstenir.

Pendant ce temps, un des grands succès de la dernière saison, *Auté* — *Un repas à la campagne* de Jean-Marc Dalpé dans la mise en scène de Fernand Rainville, s'installe au Rideau Vert du 30 octobre au 10 novembre avant de tourner au Québec, au Canada et de participer au festival Push de Vancouver. Presque en même temps, un autre grand succès de La Licorne, *Avaler la mer et les poissons* de Sylvie Drapeau et Isabelle Vincent, tournera à Vancouver, Sudbury et Toronto. Et voilà qu'on en sera déjà à la 22^e Semaine de la dramaturgie du Centre des auteurs dramatiques (CEAD) (27 novembre-2 décembre) et aux traditionnels *Contes urbains* d'Yvan Bienvenue et son équipe, du 4 au 22 décembre. Rideau.

De l'autre côté du temps des Fêtes, trois créations et une reprise. D'abord, du 15 janvier au 23 février, *À Présent* de Catherine-Anne Toupin, son premier texte depuis *L'Envie*. C'est Frédéric Blanchette qui signe la mise en scène de cette histoire de couple en crise et qui dirigera l'auteur, Monique Miller, David Savard, Eric Bernier et François Tassé. C'est ensuite le retour (26 février-29 mars) de *Tête première* de Mark O'Rowe (traduit par Olivier Choïnière) dans la mise en scène de Maxime Denommée, une production-choc qu'on reverra avec plaisir avant qu'elle n'aille s'installer au Péri-scope à Québec (du 15 au 26 avril). Puis, coup sur coup, deux créa-



SOURCE MARILÈNE BASTIEN

Le retour de *King Dave*, ce texte coup-de-poing d'Alexandre Goyette créé chez Prospero en 2005, est très attendu.

tions. Une surprise d'abord, *Autobahn* de l'Américain Neil LaBute, dans la traduction de Fanny Britt et la mise en scène de Martin Faucher; cette production de La Banquette arrière fait place, du 8 avril au 3 mai, à l'humour noir et à «la force scabreuse des non-dits» qui caractérisent l'écriture incisive de LaBute. Et puis une sorte de cadeau pour finir la saison en beauté, les Éternels pigistes nous proposent leur quatrième production, *Pi...?*, un texte «qui parle de la vie aux côtés de la mort... et de toutes ces questions que pose la mort à la vie». Surprise: c'est Christian Bégin qui signe le texte cette fois et Marie Charlebois, la mise en scène. Après *Quelques humains*, *Le Rire de la mer* et *Mille-feuilles*, on retrouvera toutefois la même joyeuse bande (Bégin, Patrice Coqueureau, Pier Paquette, Charlebois et Isabelle Vincent) jonglant entre la 16^e lettre de l'alphabet grec, le symbole pythagoricien, quelque part entre la vie et la mort.

Mais ce n'est pas tout. S'inscrivant encore dans cette politique où la diffusion et la nouveauté trouvent à s'exprimer tout à la fois, La

Petite Licorne, la minuscule salle attenante au bar et au guichet de la «grande» salle, offre aussi une demi-douzaine de spectacles présentés du dimanche au mardi. Deux textes de Mansel Robinson traduits par Jean-Marc Dalpé: *Trains fantômes*, une production de Triangle vital, en septembre, et *Slague, l'histoire d'un mineur*, du Théâtre du Nouvel-Ontario, en avril. Un autre du dramaturge algérien Slimane Benaïssa, *Au-delà du voile*, une production du Théâtre de la Mèche courte, de la fin octobre à la fin novembre; une production de Urbi et Orbi, *Je vous souhaite de passer une agréable soirée*, de la fin janvier jusqu'à la mi-février, une autre des Cousines Canine, *Les Boxeuses* de Catherine De Léan et Véronique Pascal, en mars; et, en fin de saison, fin mai-début juin, *Vroom*, de et avec David-Alexandre Després, une production du Théâtre de Goudron.

Voilà ce que l'on arrive à faire quand on sait clairement où l'on va et que l'on prend les moyens pour y arriver. Chapeau!

Le Devoir

Rouge passion... culturelle



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

AVEZ-VOUS vos billets de spectacles? La Vitrine culturelle de Montréal, guichet central d'information et d'achat de billets de spectacles, a maintenant pignon sur rue. Depuis hier, elle est installée dans les murs de la Place des Arts, à la place de l'ancienne crèmerie de la rue Sainte-Catherine, jusqu'à ce qu'elle intègre le Red Light, édifice encore à construire à l'angle des deux «Main» (à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Laurent). Cette pré-ouverture permettra de faire connaître cette nouvelle institution au public. À terme, la Vitrine entend favoriser l'accessibilité aux nombreux lieux de diffusion culturels, tant pour les citoyens que pour les touristes, en offrant entre autres choses une billetterie de dernière minute à prix réduits. En 2004, 25 % des billets de spectacles en arts de la scène restaient invendus, un manque à gagner de 50 542 850 \$ pour le secteur.

EN BREF

Un Allemand nommé à la tête de l'Institut Getty de Los Angeles

Los Angeles — Un historien allemand, Thomas Gaehgtens, a été nommé à la tête de l'Institut de recherche Getty, l'une des principales branches de la fondation du même nom à Los Angeles, a annoncé hier cette riche institution d'art. M. Gaehgtens, qui prendra ses fonctions en novembre en Californie, était auparavant directeur du Centre allemand d'histoire de l'art à Paris. Agé de 67 ans, le nouveau responsable est diplômé des universités de Bonn, Fribourg (Allemagne), Vienne et Paris, et spécialiste des histoires de l'art allemande et française. La Fondation Getty, dont dépend le prestigieux musée de Los Angeles, est l'institution d'art la plus riche du monde, grâce à l'héritage du milliardaire du pétrole John Paul Getty. L'Institut de recherche possède entre autres une bibliothèque de 800 000 volumes. — AFP

La danseuse québécoise Anne Le Beau honorée

La danseuse québécoise Anne Le Beau reçoit le prix Jacqueline-Lemieux 2007, a annoncé hier le Conseil des Arts du Canada (CAC). D'une valeur de 6000 \$, ce prix commémore Jacqueline Le-

mieux et son importante contribution à la danse canadienne. Il est remis annuellement au meilleur candidat du Programme de subventions aux professionnels de la danse du CAC. Bill James, Sarah Chase et Oscar Nieto en sont les derniers lauréats. Interprète à la forte personnalité, Anne Le Beau a notamment dansé pour les chorégraphes José Navas, Danièle Desnoyers, Louise Bédard et Paola de Vasconcelos, tout en poursuivant une carrière d'enseignante aux Ateliers de danse moderne de Montréal. — Le Devoir



Guy GINGRAS

PRÉVENIR LE DÉCROCHAGE SCOLAIRE

Guide pratique à l'intention des élèves, des parents et des intervenants

En vente dans toutes les librairies. Le prix est indiqué sous réserve de modifications.



TV5
WWW.TV5.CA

Karin Viard revient mettre du piquant dans la vie de Thierry Lhermitte. À la fois tendre et insolente, une irrésistible comédie signée Josiane Balasko.

L'EX-FEMME DE MA VIE

CE SOIR 20h

MUSIQUE
en tête
9 au 25 août

Dans le cadre de son 4^e stage de perfectionnement pour jeunes chanteurs, **l'INSTITUT CANADIEN D'ART VOCAL** présente une série d'activités publiques, du 9 au 25 août 2007 : cours de maître (en anglais)

Judi 16 août 2007, 19 h 30 — DIANA SOVIERO, soprano
Lundi 20 août 2007, 19 h 30 — JOAN DORNEMANN, coach vocal, chef adjointe au Metropolitan Opera, New York, et directrice artistique du stage
Mardi 21 août 2007, 19 h 30 — JOHN NORRIS, metteur en scène
Mercredi 22 août 2007, 19 h 30 — MIGNON DUNN, mezzo-soprano

Salle Serge-Garant de la Faculté de musique de l'Université de Montréal
200, Vincent-d'Indy, B-484 (métro Édouard-Montpetit)
15 \$, 10 \$ (étudiants), billets en vente à l'entrée
Renseignements : 514-343-6427 — www.musique.umontreal.ca

Pour annoncer dans ce calendrier, communiquez avec Isabelle Sanchez au 514.985.3454 ou isanchez@ledevoir.com